

## PRESCRIRE INTERNATIONAL

**Managing Editor:** Christophe Kopp *general practitioner*

**Coordinating Editor:** Christine Badiane

**Sub Editor:** Karen Albrecht

**Translators:** David Young, Helen Genevier, Ros Schwartz

**Consultants:** Judith Mintzes, Andrea Tarr

**Subscription department:** Christine Barraud

## PRESCRIRE

**Publishing Director:** Bruno Toussaint

**Publishing Committee:** José Aguilar, Pierre Chirac, Valentine de Belleroche, Jacques Juillard, Héléne Merlin, Philippe Mura, Jérôme Robert, Philippe Schilliger, Jérôme Sclafér

**Executive Secretary:** Martine Divet

**Development:** Fabrice Mailly with Véronique Beauzel, Claudine Decayeux, Bernardin Dilou and Mélody Royère; Vanessa Sumyuen; Houria Farhi (Algeria)

**Human Resources:** Valentine de Belleroche with Huynh Dieu Nguyen

**Accounts:** Tanguy Goblet with Martine Kowanski  
**Administration, Reception, Mail Room:** Jean-Pierre Bargin, with Séverine Bégnès, Astou Badji, Ibrahima Daffé and Gérard Pierre

**Circulation and Subscription department:** Christine Barraud with Aleksandra Debon, Cécile Ga, Corinne Kramer, Patricia Médioni, Cécile Monteil, Stéphanie Traca  
**Information Technology:** Xavier Martin-Legeay, with AD-MP, Bilog, Damien Donnet, Les Artisans numériques, and SamuInformatique

**Lobbying:** Florence Vandeveld, with Teresa Alves, Pierre Chirac, Olivier Huyghe, Christophe Kopp

### Design:

**Art Director:** Martine Talent

**Layout:** Nathalie Froment assisted by Sandrine Guillaume, Geneviève Lamagdelaine, Catherine Marriette, Sandrine Praud, Jennifer Ribeiro-Marta and Trias Consulting

**Multimedia layout:** Catherine Marriette

**Editor:** Jérôme Sclafér *general practitioner*

**Editorial Committee:** José Aguilar, Marie Babin, Pierre Chirac, Gilles Mignot

### Section Editors:

• **Editorial:** Jacques Juillard MD • **Brain-teaser:** José Aguilar MD • **New products:** Séverine Carré-Pétraud pharmacist; Sébastien Hardy pharmacist; Gilles Mignot pharmacist

• **Adverse effects:** Élisabeth Veyriac pharmacologist • **Reviews:** Marie Babin biologist; Juliette Barthe *general practitioner*; Marc Legrelle *diabetes specialist*

• **Key messages:** Philippe Mura *general practitioner* and Céline Martin pharmacist • **Information to patients:** Christine Guilbaud pharmacist and Philippe Schilliger MD

• **Health and society:** Pierre Chirac pharmacist; Bénédicte Connault MD • **Book review:** Pierre Frouard *general practitioner*

• **Guideline watch:** Jean-Pierre Noiry *general practitioner* • **Reader's test:** Christian Bouret *general practitioner*

• **Take it easy:** Christophe Kopp *general practitioner* • **Forum:** Odile Burrus nurse • **Queries and comments:** Cécile Poilpré pharmacist • **Prescrire electronic media:** Héléne Merlin pharmacist

### Information search:

• **Companies and agencies:** Olivier Huyghe assisted by Ayah Hakim, Nathalie Deleau, Sophie Ginolhac, Cécile Loubeyre-Unique, Samia Nabi, Jean-Yves Rolland • **Literature search:** Marine Barillot, Cécile Loubeyre-Unique, Minata Traoré with Astou Badji, Julie Gouzil, Nathalie Hayes, Hortense Sanon, Cyrielle Viana

**Production Editor:** Christine Badiane

**Editors:** Nadine Aidan *dentist*; Laurence Aimard *civil engineer*; Catherine Alexandre MD; Anne Americh pharmacist; Anne Aubert pharmacist; Jean-François Audouard *general practitioner*; Stéphane Bérout *general practitioner*; Angèle Bouquet pharmacist; Delphine Bourneau-Martin pharmacist; Isabelle Breton MD; Jean Bruneton *pharmacognosy specialist*; Alain Burtscher *paediatrician*; Éric Cerqueira pharmacist; Sophie Chalons pharmacist; Florence Chapelle pharmacist; Michel Coletti *general practitioner*; Nina Degrell pharmacist; Nathalie Deleau pharmacist; Aurélie Délépine *general practitioner*; Claude Demange pharmacist; Catherine Dumont *paediatrician*; Houria Farhi *general practitioner*; Aldo Fari biologist; Nathalie François-Moliner *paediatrician*; Héléne Frouard *social history*; Philippe Gabrié MD; Ghyslaine Galhaud-Costes pharmacist; Hubert Ghestem pharmacist; Sophie

**President:** Philippe Mura *general practitioner*

## ASSOCIATION MIEUX PRESCRIRE

"To work, in all independence, in favour of quality healthcare, first and foremost in the interest of patients (...)" (Article 1 of the Association Mieux Prescrire bylaws).

*Prescrire International* is a monthly journal of selected texts translated from the French journal *Prescrire*.

*Prescrire* is published monthly by Association Mieux Prescrire, a non-profit continuing education organisation (N° 11 711 075) under the French law of 1901. Its board members are: Philippe Mura (President); Pierre Chirac (Vice President); Antoine Grandvullemin (Treasurer); Jean-François Audouard (General Secretary); Bernard Topuz (Deputy general secretary).

**EDITORIAL STAFF** Members of the *Prescrire* Editorial Staff sign a yearly declaration of absence of conflicts of interest, in accordance with *Prescrire's* "Non merci..." Charter. Members are free from any interest contrary to Association Mieux Prescrire's objectives (the Charter and the Declaration are available online at [english.prescrire.org](http://english.prescrire.org)).

Publishing reliable reviews that are easy to use and adapted to readers' needs depends upon complex editorial procedures, all initiated and overseen by the members of *Prescrire's* Editorial Staff. Members of the Editorial Staff define editorial goals. They oversee the literature search, the writing and rewriting of texts, and the review by a panel of outside experts (medical specialists, methodologists, representatives of *Prescrire's* subscriber base...). They organise internal and external quality control procedures, and edit the final copy. Every draft is submitted, before publication, to a large number of outside reviewers.

Details on how *Prescrire's* content is produced are available online at the *Prescrire* in English website ([english.prescrire.org](http://english.prescrire.org)); see the "About *Prescrire*" section, "How we work".

Ginolhac pharmacist; Marie-France Gonzalez pharmacist; Antoine Grandvullemin pharmacist; Dörte Gunther *geriatrician*; Béatrice Guyard-Boileau *gynaecologist-obstetrician*; Ayah Hakim pharmacist; Ghislaine Henry *general practitioner*; Olivier Huyghe pharmacist; Fabienne Jourdan *emergency care*; Laurence Le Quang Trieu pharmacist; Sophie Logerot pharmacist; Cécile Loubeyre-Unique pharmacist; Nadjat Loumi pharmacist; Jeanne Maritoux pharmacist; Odile Martinet *geriatrician*; Marie-Anne Mingeot *journalist*; Denis Millès-Lacroix *general practitioner*; Laure Misrahi pharmacist; Didier Morère pharmacist; Évelyne Mouret pharmacist; Annie Mura *primary school teacher*; Clotaire Nanga pharmacist; Angelina Nguyen-Tramond *general practitioner*; Chantal Oliéric pharmacist; Ann Pariente MD; Sophie Pilon pharmacist; Élisabeth Rivollier *general practitioner*; Didier Rod MD; Jean-Yves Rolland *dentist*; Céline Roussel pharmacist; Bernard Rueff MD; Étienne Schmitt pharmacist; Bernard Topuz MD; Florence Vandeveld pharmacist; Maryse Véron nurse; Cyril Vidal *dentist*

**Art and Photo Editor:** Olivier Huyghe

**Illustrations:** José David; Léa Lord; Alain Savino

**Packaging working group:** Olivier Huyghe and Samia Nabi

**Indexing:** Marie Babin, Mélanie Hardy, Héléne Merlin with Sandrine Parmentier

**Projects:** Mireille Didier; Didier Rod; Marianne Samuelson

**Consulting Editors:** Philippe Adrien; Karine Bégnaud; Sophie Bel; Mélanie Hardy; Aurélie Jamet; Eve Parry; Annie Pécresse; François Pillon

**Reviewers' panels:** Laure Misrahi

**For Belgium and Switzerland:** Cécile Poilpré with Marie-Louise Bouffloux, Dominique Leyh (Agence fédérale des médicaments et des produits de santé), and Chantal Lattmann (pharmaSuisse, Société suisse des pharmaciens)

**Translations "Assessment Elsewhere":** Marie-Andrée Bernard, Pierre Klotz, Karin Raton, Eva Stille

**Editorial Office:** Christelle Sissokho and Héléne Declerck with Huynh Dieu Nguyen

**Prescrire electronic media:** Héléne Merlin with Sandrine Parmentier

**Website:** Philippe Schilliger with Karen Albrecht

**Subscriber correspondence:** Nolwenn Clec'h, Ayah Hakim, Jacques Juillard, Annie Pécresse

### Continuing education programmes:

**Pedagogical adviser:** Philippe Schilliger • **Instructors:** Christian Bouret; Frédéric Digonnet; Marie-France Gonzalez; Jacques Juillard; Odile Martinet; Héléne Merlin; Étienne Schmitt; Maryse Véron • **Organisation:** Héléne Merlin • **Evaluation:** Michel Coletti; Sandrine Parmentier • **Accreditation:** Ghyslaine Galhaud-Costes • **Promotion:** Pierre Atlan

### REVIEW PANEL:

The following persons reviewed the articles, which were first published in *Prescrire International*: Teresa Alves (Healthcare consumers' group - The Netherlands); René Amalberti (risk management); Gérard Amareno (neurology); Guillaume Babin (medical student); Jean-Marc Bachaud (radiotherapy); Françoise Bacle (general practice); Pascale Baille-Albert (pharmacy); Dany Baud (pneumology); Éric Beaugendre (pharmacy); Éric Bel (pharmacy); Francis Blanc (general practice); Jean-Louis Bourgain (anaesthesiology-intensive care); Philippe Cabarot (gastroenterology); Marie Carpentier (pharmacy); Denis Castaing (gastrointestinal surgery); Christophe Cazard (general practice); Emmanuel Chartier-Kastler (urology); Pierre Chevalier (general practice - Belgium); Pierre Claustre (pharmacy); Florentin Clère (pain management); Valérie Colas (pharmacy); Estelle Coste (pneumology); Christian Coulangue (urology); Christine Damase-Michel (pharmacology); Bertrand Dautzenberg (pneumology); Éric de Beaurepaire (pharmacy); Nicolas de Fourmestreaux (urology); Marianne de Seze (physical medicine and rehabilitation); Philippe Deguiral (oncology); Jean-Louis Devoize (neurology); Jean-Dominique Doublet (urology); Édith Dufay (hospital pharmacy); Sandrine Esperabé-Vignau (law and health ethics); Emmanuelle Espieussat (pharmacy); Thierry Farge (general practice); Sophie Figon (general practice); Martin Gonzalez (orthopaedic surgery); Gérard Guesdon (palliative care); Ouardia Hadjour (pharmacy); Astrid Huchet Belouard (quality and risk management - Switzerland); Marie-Pierre Humeau-Chapus (pneumology); Marc Jamoulle (general practice - Belgium); François Katona (general practice); Christian Layole (pharmacy); Régine Léculee (epidemiology); Sylvie Lefebvre-Chapiro (geriatrics); Antoine Lévy (pneumology); Bertrice Loulière (Omedit); Annick Macrez (hospital quality and risk management authority); Philippe Maingon (radiotherapy); Catherine Maurain (pharmaceutical law); Françoise May-Levin (oncology); Zohir Merad-Boudia (oncology); Christian Merlin (pharmacy); Bertrand Millat (gastrointestinal surgery); Catherine Montagnier-Petrissans (hospital pharmacy); Claire Papin-Puren (pharmacy); Bernard Parratte (physiology); Marie-Hélène Portal (general practice); Robert Pujol (pharmacy); Michel Rebstock (general practice); Françoise Rivals-Jonquet (general practice); Philippe Roux (general practice); Sophie Sangla (neurology); Jean-Pierre Sarramon (urology); Yveline Sevrin (general practice); Catherine Sokolsky (journalism); François Steenhouwer (pneumology); Stéphane Tellez (pharmacy); Dominique Tingaud (pharmacy); Daniel Veale (pneumology); Arnaud Villers (urology)

### Copyright Prescrire

[www.prescrire.org](http://www.prescrire.org)

**Registered address:** 83, bd Voltaire 75011 Paris France  
Tel.: (33)(0)1 49 23 72 80 - Fax : (33)(0)1 48 07 87 32

**E-mail:** [contact@prescrire.org](mailto:contact@prescrire.org)

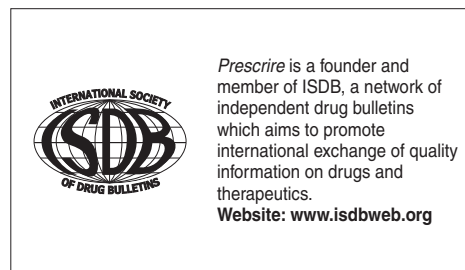
**Postal address:** Prescrire - 83, bd Voltaire

75558 PARIS CEDEX 11 - FRANCE

All rights reserved. Contents may not be reproduced, except by individual subscribers for limited distribution, in small quantities, for solely non-commercial purposes.

All other uses: permission must be obtained in writing from the publisher.

**Printing:** Imprimerie Mouquet - France



*Prescrire* is a founder and member of ISDB, a network of independent drug bulletins which aims to promote international exchange of quality information on drugs and therapeutics.  
Website: [www.isdbweb.org](http://www.isdbweb.org)